



IN230500358V02_UK_DE_FR_ES_PT_IT_RO

820-355V70

EN



Electric Fireplace Heater

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Model	Voltage	Frequency	Power
YH2211	220-240V~	50Hz	1800-2000W

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

MANUAL INSTRUCTION

Features of the product:

This is an emulational flame electric fireplace. The theory of the product is to use a fan to flow the hot air heated by the heating elements in order to achieve the effect of indoor heating.

Scope of delivery

Immediately after unpacking please check that the delivery is complete and all product parts are in good condition.

- 1 Electric heater
- 1 User manual
- 4 Legs
- 12 Screws

Safety advice

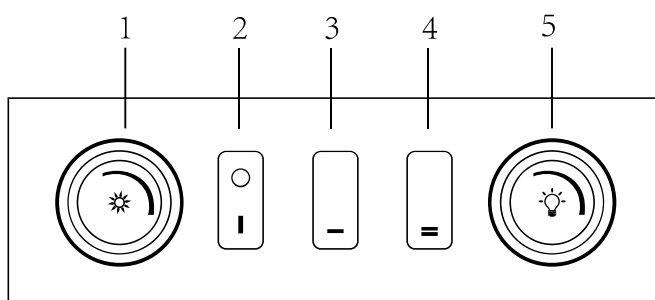
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION** - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



- **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped;
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater;
- Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
- The product cannot be used outdoors.

- Do not block the fireplace vent in anyway – it could overheat, causing a fire hazard.
- If there any faults or damages, unplug this unit immediately.
- If the unit has not been used for a while, ensure the power is off.
- Do not place the power cord in front of the fireplace.
- It is NOT recommended to use this unit on any type of carpet or rug.
- Dispose of packaging properly and carefully. Plastic materials can cause environmental pollution.
- The product must be connected to the ground.
- The fireplace must be used under the AC voltage rating.
- This product is fitted with a thermostatic room temperature control.

Location of Controls

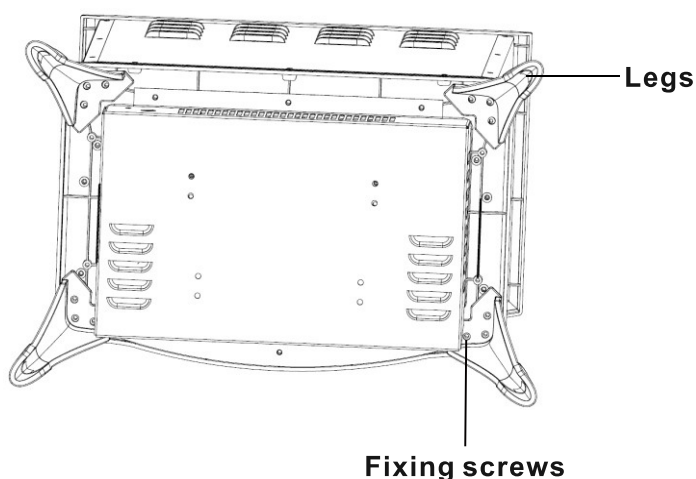


1. Thermostat control knob (TEMPERATURE SETTING).
2. Flame switch - Switches flame effect and power on/off .
3. Heating setting: please press “  ” for 1000W.
4. Heating setting : please press “  ” and “  ” at the same time for 2000W (can not operate without first press “  ”).
5. Flame dimmer control - Adjust to set flame intensity.

Assembly Instructions

Lay stove upside down on a padded surface with the underside accessible. Attach leg to stove by inserting the tab on the top of the leg into the corresponding slot on the bottom of the stove.

Insert screws into predrilled holes and tighten securely. Repeat with remaining three legs.



Overheating safe device

If the heater stops working, turn the heater off and inspect the blockage of inlet or outlet. Disconnect the plug and wait at least 10 minutes for the protection system to reset before attempting to restart the heater. If the safe device still switches the heater off and makes the heater fail to operate, take the heater to your nearest service center for examination or repair.

Attention: before restarting the heater, the plug must be disconnected for at least 10 minutes

Cleaning

1. Always disconnect the appliance from the main supply before cleaning.
2. Clean the outside of the heater by wiping with a damp or dry cloth.
3. Do not use petroleum, any other detergent or chemical solvent to clean the heater.
4. When the heater is not used for a long time, it should be protected from dust and stored in a clean dry place.

Disposal



Environmental Protection

Waste electrical production should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):YH-2211					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW	With mechanic thermostat room temperature control	[yes]
Power consumption				With electronic room temperature control	[no]
In off mode	P_0	0.0	W	Electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	N/A	W	Electronic room temperature control plus week timer	[no]
In idle mode	P_{idle}	N/A	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P_{nsm}	N/A	W	Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
Standby mode with display of information or status			[no]	Distance control option	[no]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Adaptive start control	[no]
				Working time limitation	[no]
				Black bulb sensor	[no]
				Self-learning functionality	[no]
				Control accuracy	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK Ltd 1 Northampton Cross Logistics Park Northampton Cross Road Northampton NN4 9FH MADE IN CHINA				



CHIMENEA ELÉCTRICA

Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o de uso ocasional.

Modelo	Voltaje	Frecuencia	Potencia
YH2211	220-240V~	50Hz	1800-2000W

IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Características del producto:

Esta es una chimenea eléctrica con llama simulada. La base teórica del producto es el uso de un ventilador para hacer fluir el aire caliente calentado por los elementos calefactores, para obtener el efecto de calefacción interior.

Alcance de la entrega

Inmediatamente después de desempacar, verifique que todas las partes del producto estén en buenas condiciones.

- 1 chimenea eléctrica
- 1 manual de instrucciones
- 4 patas
- 12 tornillos

Consejo de Seguridad

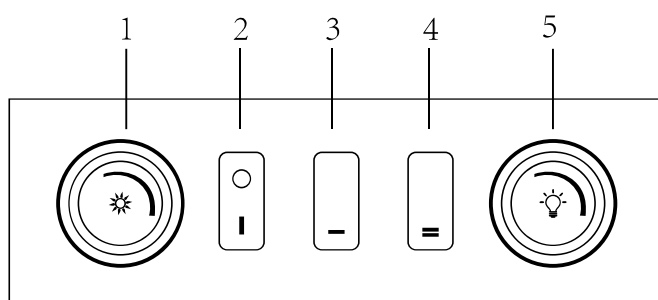
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años sólo podrán encender y apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- **PRECAUCIÓN** - Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar el riesgo de que se produzca una desconexión térmica involuntaria, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica conecte y desconecte regularmente.



- **ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
- La estufa no debe estar situada inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice esta estufa cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice esta estufa si se ha caído;
- No utilice la estufa si presenta daños visibles;
- Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable, o fíjelo a la pared, según corresponda.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.

- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga las telas, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- El producto no se puede utilizar al aire libre.
- Se prohíbe cubrir o bloquear la ventilación del calentador de cualquier manera, ya que el calentador será peligroso por el problema de sobrecalentamiento.
- Corte la energía inmediatamente si hay alguna falla.
- Apague la alimentación si no se utiliza durante mucho tiempo.
- No coloque el cable de alimentación delante del calentador.
- Aunque el aparato cumple con los estándares de seguridad, no recomendamos que se utilice sobre alfombras de usos múltiples o alfombras de pelo largo.
- Deseche el embalaje con cuidado. El material de embalaje de plástico puede causar contaminación ambiental.
- El producto debe estar conectado a tierra.
- El calentador debe usarse con la alimentación CA.
- Este producto está equipado con el control mecánico termostático de temperatura ambiente.

Ubicación de los controles

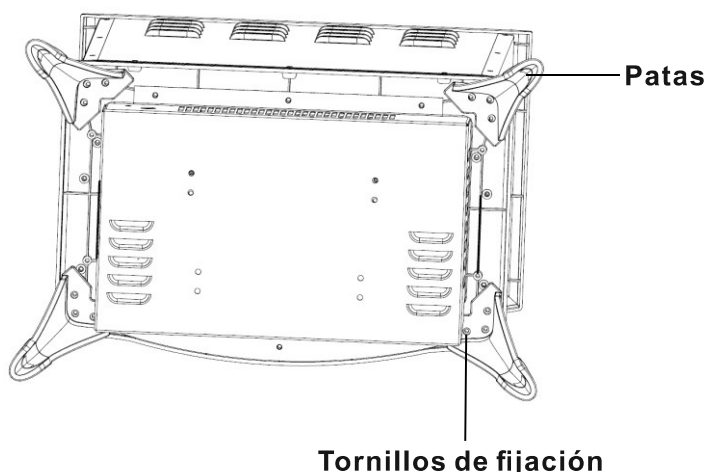


1. Perilla de control del termostato (AJUSTE DE TEMPERATURA)
2. Interruptor de llama: cambia el efecto de llama y el encendido/apagado.
3. Configuración de calefacción: presione “” para 1000W.
4. Configuración de calefacción: presione “” y “” al mismo tiempo para 2000W (no puede funcionar sin antes pulsar “”).
5. Control de atenuación de llama: ajuste para establecer la intensidad de la llama.

Instrucciones de montaje

Coloque la chimenea boca abajo sobre una superficie acolchada con la parte inferior accesible. Fije las patas de la chimenea insertando la protuberancia en la parte superior de la pata en la ranura correspondiente en la parte inferior de la chimenea.

Inserte los tornillos en los orificios pre taladrados y apriételos firmemente. Repita el procedimiento con las tres patas restantes.



Dispositivo contra sobrecalentamiento

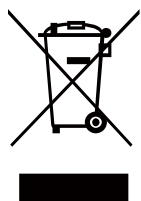
Si la chimenea deja de funcionar, apáguela e inspeccione la entrada o la salida en busca de obstrucciones. Desenchufe y espere al menos 10 minutos para que el sistema de protección se reinicie antes de intentar encender la chimenea nuevamente. Si el dispositivo de seguridad continúa apagando la chimenea y provoca que deje de funcionar, contacte con nuestro servicio de atención al cliente.

Atención: antes de volver a encender la chimenea, el enchufe debe estar desconectado durante al menos 10 minutos.

Limpieza

1. Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.
2. Limpie el exterior de la chimenea con un paño húmedo o seco.
3. No use petróleo, ningún otro detergente o solvente químico para limpiar el aparato.
4. Cuando la chimenea no se utilice durante mucho tiempo, debe protegerse del polvo y almacenarse en un lugar limpio y seco.

Disposición del aparato



Protección del medio ambiente

Los productos eléctricos de desecho no deben eliminarse con la basura doméstica. Reciclar donde existan instalaciones. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos de reciclaje.

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo:YH-2211					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor				Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2.0	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1.0	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
Máxima salida de calor continuo	$P_{max.c}$	2.0	kW	Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[sí]
Consumo de energía				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[no]
En modo apagado	P_0	0.0	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
En modo de espera	P_{sm}	N/A	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[no]
En modo inactivo	P_{idle}	N/A	W	Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)	
En espera de red	P_{nsm}	N/A	W	Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
Modo de espera con visualización de información o estado			[no]	Opción de control de distancia	[no]
Eficiencia energética estacional de la calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Control de arranque adaptativo	[no]
				Limitación del tiempo de trabajo	[no]
				Sensor de bombilla negra	[no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
				Precisión del control	[no]
Datos de contacto	Importador/Fabricante/REP: Spanish Aosom, S.L. C/ Roc Gros, Nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain. B66295775 atencioncliente@aosom.es TEL: 931294512 HECHO EN CHINA				



LAREIRA ELÉTRICA

Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional.

Modelo	Voltagem	Frequência	Potência
YH2211	220-240V~	50Hz	1800-2000W

IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Características do produto:

A base teórica do produto é a utilização de uma ventoinha para fazer fluir o ar quente aquecido pelos elementos de aquecimento, de modo a obter o efeito de aquecimento interior.

Âmbito da entrega

Imediatamente após a desembalagem, verifique se todas as peças do produto estão em boas condições.

- 1 Lareira elétrica
- 1 Manual de instruções
- 4 Pés
- 12 Parafusos

Conselhos de Segurança

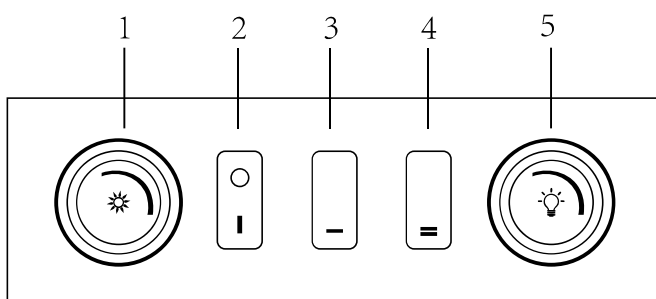
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, exceto se forem vigiadas permanentemente.
- As crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos só podem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou efetuar a manutenção pelo utilizador.
- **CUIDADO** - Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ser dada especial atenção à presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- **CUIDADO:** Para evitar um perigo devido a um rearme inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pelo serviço público.



- **AVISO:** Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- O aquecedor não deve estar situado imediatamente por baixo de uma tomada eléctrica.
- Não utilizar este aquecedor nas imediações de uma banheira, de um duche ou de uma piscina.
- Não utilizar este aquecedor se tiver caído;
- Não utilizar se houver sinais visíveis de danos no aquecedor;
- Utilizar este aquecedor numa superfície horizontal e estável, ou fixá-lo à parede, conforme o caso.
- **AVISO:** Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, exceto se houver supervisão constante.

- **AVISO:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, as cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.
- O produto não pode ser utilizado no exterior.
- Não é permitido cobrir ou bloquear de forma alguma a ventilação da lareira, caso contrário, a lareira será perigosa devido ao sobreaquecimento.
- Desligar imediatamente a corrente se houver algo anormal.
- Desligar a energia se esta não for utilizada durante muito tempo.
- Não colocar o cabo eléctrico em frente da lareira.
- Embora a máquina tenha cumprido as normas de segurança, não é recomendada para utilização em tapetes polivalentes.
- Elimine cuidadosamente a embalagem. O material de embalagem de plástico pode contaminar o ambiente.
- A lareira deve ser accionada sob a tensão AC nominal.
- Este produto está equipado com um controlo termostático da temperatura ambiente.

Localização dos controlos

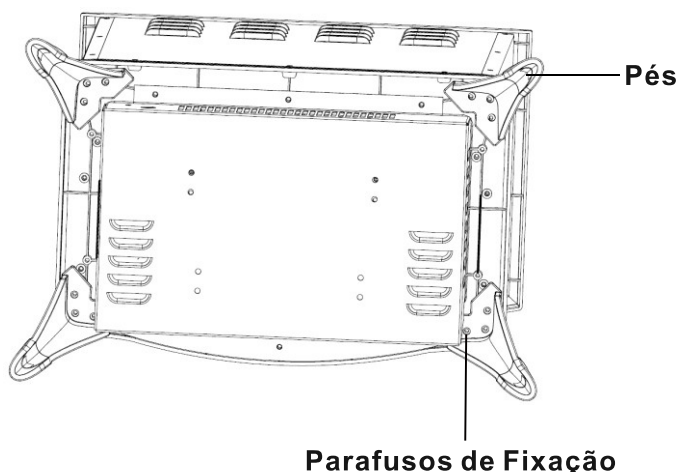


1. Botão de controlo do termóstato (REGULAÇÃO DA TEMPERATURA)
2. Interruptor da chama - Ligar/Desligar o efeito da chama e a alimentação.
3. Regulação do aquecimento, prima “ - ” para 1000W.
4. Regulação do aquecimento, prima “ - ” e “ = ” simultaneamente para 2000W (não pode funcionar sem premir primeiro “ - ”).
5. Controlo da regulação da chama - Ajustar para definir a intensidade da chama.

Instruções de montagem

Coloque a lareira de cabeça para baixo numa superfície almofadada com a parte de baixo acessível. Fixe os pés da lareira inserindo a saliência na parte superior do pé na ranhura correspondente na parte inferior da lareira.

Insira os parafusos nos orifícios pré-perfurados e aperte-os firmemente. Repita o procedimento com as restantes três pernas.



Dispositivo de proteção contra o sobreaquecimento

Se a lareira deixar de funcionar, desligue-a e inspecione se há bloqueio na entrada ou na saída. Desligue a ficha e aguarde pelo menos 10 minutos para que o sistema de proteção seja repostado antes de tentar voltar a ligar a lareira. Se o dispositivo de segurança continuar a desligar a lareira e a fazer com que esta deixe de funcionar, entre em contacto com o nosso serviço de atenção ao cliente.

Atenção: Antes de voltar a ligar a lareira, a ficha deve ser desligada durante, pelo menos, 10 minutos.

Limpeza

1. Sempre desconecte o aparelho da rede elétrica antes de limpá-lo.
2. Limpe a parte externa da lareira com um pano húmido ou seco.
3. Não use petróleo, qualquer outro detergente ou solvente químico para limpar a lareira.
4. Quando a lareira não for usada por um longo período de tempo, ela deve ser protegida contra poeira e armazenado em local limpo e seco.

Disposição



Proteção Ambiental

Resíduos de produtos elétricos não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde houver instalações. Verifique com sua autoridade local ou revendedor para obter conselhos sobre reciclagem.

Requisitos de informação para os aquecedores de ambiente locais eléctricos

Identificador(es) do(s) modelo(s): YH-2211					
Item	Símbolo	Valor	Unit	Item	Unit
Produção de calor				Tipo de saída de calor/ temperatura ambiente controlo (seleccionar um)	
Produção mínima de calor (indicativo)	P_{nom}	2.0	kW	Saída de calor de estágio único e não controle de temperatura ambiente	[Não]
Máximo contínuo saída de calor	P_{min}	1.0	kW	Dois ou mais estágios manuais, não controle de temperatura ambiente	[Não]
Potencia calorífica Máxima continua	$P_{max.c}$	2.0	kW	Com sala de termostato mecânico controle de temperatura	[Sim]
Consumo de energia				Com temperatura ambiente eletrônica ao controle	[Não]
No modo desligado	P_0	0.0	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais timer diurno	[Não]
No modo de espera	P_{sm}	N/A	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador de semana	[Não]
No modo inativo	P_{idle}	N/A	W	Outras opções de controle (múltiplas seleções possíveis)	
Em espera na rede	P_{nsm}	N/A	W	Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	[Não]
				Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	[Não]
Modo de espera com visualização de informações ou estado			[Não]	Opção de controlo da distância	[Não]
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Controlo de arranque adaptativo	[Não]
				Limitação do tempo de trabalho	[Não]
				Sensor de lâmpada preta	[Não]
				Funcionalidade de auto-aprendizagem	[Não]
				Precisão do controlo	[Não]
Detalhes do contato:	IMPORTADOR: SPANISH AOSOM, S.L C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H) INFO@AOSOM.PT WWW.AOSOM.PT				



Elektrischer Kaminofen

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Modell	Spannung	Frequenz	Leistung
YH2211	220-240V~	50Hz	1800-2000W

**WICHTIG, ZUR SPÄTEREN REFERENZ AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN**

BEDIENUNGSANLEITUNG

Eigenschaften des Produkts:

Dies ist ein elektrischer Kamin mit Flammenimitation. Das Produkt nutzt einen Ventilator, um die von den Heizelementen erwärmte Luft zu verteilen und so den Effekt einer Raumheizung zu erzielen.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken, ob die Lieferung vollständig ist und alle Produktteile in einwandfreiem Zustand sind.

- 1 Elektroheizung
- 1 Bedienungsanleitung
- 4 Beine
- 12 Schrauben

Sicherheitshinweise

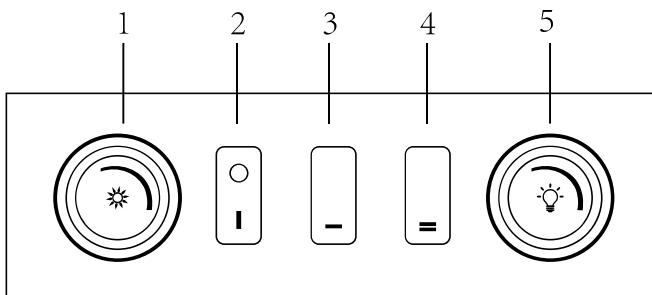
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- **VORSICHT** – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.



- **WARNUNG:** Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades.

- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, falls erforderlich.
- **WARNUNG:** Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.
- **WARNUNG:** Um den Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Textilwaren, Vorhängen und anderen brennbaren Materialien mindestens 1m vom Luftaustritt fern.
- Das Produkt kann nicht im Freien verwendet werden.
- Blockieren Sie auf keinen Fall den Kaminabzug - er könnte sich überhitzen und eine Brandgefahr darstellen.
- Ziehen Sie bei Fehlern oder Schäden sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Wenn das Gerät eine Zeit lang nicht benutzt wurde, stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet ist.
- Legen Sie das Netzkabel nicht vor den Kamin.
- Es wird NICHT empfohlen, das Gerät auf einem Teppich zu benutzen.
- Entsorgen Sie die Verpackung ordnungsgemäß und sorgfältig. Kunststoffmaterialien können die Umwelt verschmutzen.
- Das Gerät muss an den Boden angeschlossen werden.
- Der Kamin darf nur unter der angegebenen Wechselspannung betrieben werden.
- Dieses Produkt ist mit einer thermostatischen Raumtemperaturregelung ausgestattet.

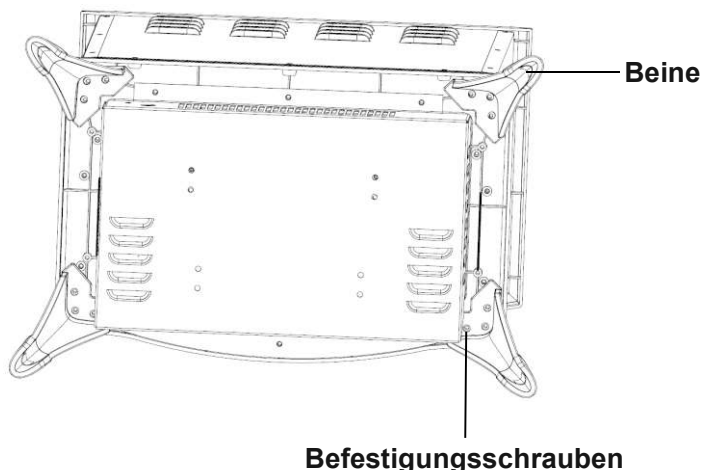
Lage der Bedienelemente



1. Thermostat-Kontrollknopf (**TEMPERATUR- EINSTELLUNG**)
2. Flammenschalter: Schaltet die Flamme ein und schaltet sie ein/aus.
3. Heizungseinstellung: Drücken Sie  für 1.000 W.
4. Heizungseinstellung: Drücken Sie  und  zusammen für 2.000 W (kann nicht betrieben werden, ohne vorher  zu drücken).
5. Flamme dimmen: Zum Einstellen der Flammenintensität.

Montageanleitung

Legen Sie den Ofen mit der Unterseite nach oben auf eine gepolsterte Unterlage, sodass die Unterseite zugänglich ist. Befestigen Sie die Beine am Ofen, indem Sie die Lasche an der Oberseite des Beins in den entsprechenden Schlitz an der Unterseite des Ofens einführen. Setzen Sie die Schrauben in die vorgebohrten Löcher ein und ziehen Sie sie fest an. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit den übrigen drei Beinen.



Überhitzungssicherung

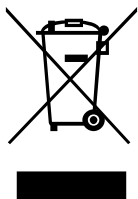
Wenn das Heizgerät nicht mehr funktioniert, schalten Sie es aus und überprüfen Sie, ob der Zu- oder Abfluss blockiert ist. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie mindestens 10 Minuten, damit sich das Schutzsystem zurücksetzen kann. Wenn das Heizgerät immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich zur Überprüfung oder Reparatur an den Kundendienst.

Bevor Sie das Heizgerät wieder in Betrieb nehmen, vergewissern Sie sich, dass es mindestens 10 Minuten lang vom Stromnetz getrennt war.

Reinigung

1. Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker des Gerätes.
2. Reinigen Sie die Außenseite des Heizgeräts durch Abwischen mit einem feuchten oder trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie zum Reinigen des Heizgeräts kein Petroleum oder andere Reinigungsmittel oder chemische Lösungsmittel.
4. Wenn das Heizgerät eine Zeit lang nicht benutzt wird, bewahren Sie es an einem sauberen, trockenen Ort auf, an dem es vor Staub und Schmutz geschützt ist.

Entsorgung



Umweltschutz

Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie es in den entsprechenden Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler nach Recycling-Hinweisen.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): YH-2211					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs-/Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2.0	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1.0	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max.c}$	2.0	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	[ja]
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	[nein]
Im Aus-Zustand	P_0	0.0	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	[nein]
Im Bereitschaftszustand	P_{sm}	N/A	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	[nein]
Im Leerlaufzustand	P_{idle}	N/A	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P_{nsm}	N/A	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	[nein]
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			[nein]	Fernbedienungsoption	[nein]
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Adaptive Regelung des Heizbeginns	[nein]
				Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				Schwarzkugelsensor	[nein]
				Selbstlernfunktion	[nein]
				Regelungsgenauigkeit	[nein]
Kontaktangaben	Importeur/Hersteller/REP: MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany IN CHINA HERGESTELLT				



Chauffage électrique à cheminée

Ce produit convient uniquement aux espaces bien isolés ou à une utilisation occasionnelle.

Modèle	Tension	Fréquence	Puissance
YH2211	220-240V~	50Hz	1800-2000W

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT**

INSTRUCTIONS DU MANUEL

Caractéristiques du produit :

Il s'agit d'une cheminée électrique à flamme émulée. Le principe du produit consiste à utiliser un ventilateur pour faire circuler l'air chaud chauffé par les éléments chauffants afin d'obtenir un effet de chauffage intérieur.

Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage, veuillez vérifier que la livraison est complète et que toutes les pièces du produit sont en bon état.

- 1 radiateur électrique
- 1 manuel d'utilisation
- 4 pieds
- 12 vis

Conseils de sécurité

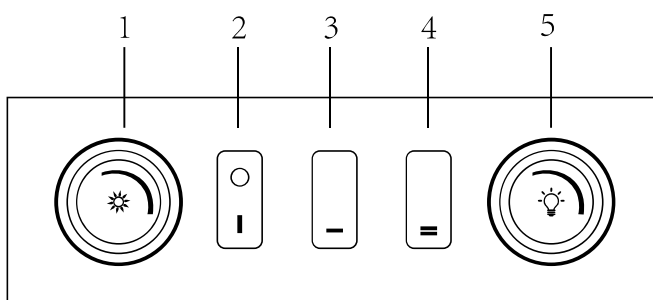
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION** - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.



- **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé;
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage;
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable, ou fixé à une paroi, selon le cas.
- **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.
- Le produit ne peut pas être utilisé à l'extérieur.
- N'obstruez en aucun cas le conduit d'évacuation du foyer - il pourrait surchauffer et présenter un risque d'incendie.
- En cas de défaut ou de dommage, débranchez immédiatement l'appareil.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant un certain temps, assurez-vous qu'il est hors tension.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation devant le foyer.
- Il n'est PAS recommandé d'utiliser cet appareil sur un tapis ou une moquette.
- Éliminez l'emballage correctement et avec précaution. Les matériaux plastiques peuvent entraîner une pollution de l'environnement.
- Le produit doit être relié à la terre.
- Le foyer doit être utilisé conformément à la tension nominale du courant alternatif.
- Cet appareil est équipé d'un contrôle thermostatique de la température ambiante

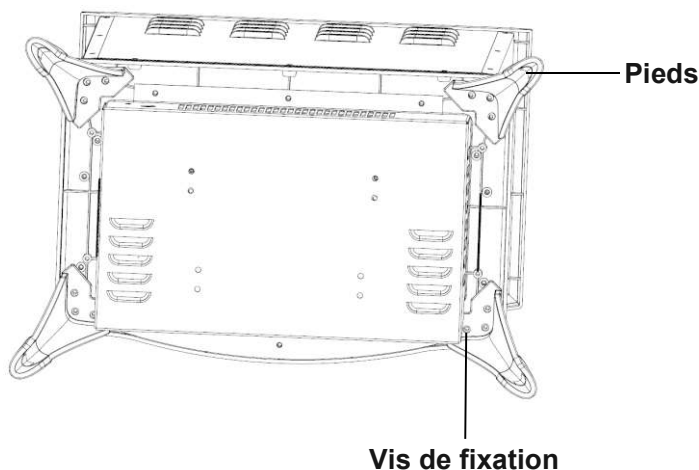
Emplacement des contrôles



1. Bouton de commande du thermostat (**RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE**)
2. Interrupteur de flamme : Permet d'allumer la flamme et de l'éteindre.
3. Réglage du chauffage: Appuyez sur 1000W .
4. Réglage du chauffage: Appuyez sur et ensemble pour 2000W(ne peut pas fonctionner sans appuyer d'abord sur)
5. Contrôle du gradateur de flamme : Ajustez pour régler l'intensité de la flamme.

Instructions de montage

Placez le radiateur à l'envers sur une surface rembourrée afin que sa face inférieure soit accessible. Fixez les pieds au radiateur en insérant la languette située sur le dessus du pied dans la fente correspondante située sous le radiateur. Insérez les vis dans les trous pré-percés et serrez-les fermement. Répétez l'opération avec les trois autres pieds.



Dispositif de sécurité contre la surchauffe

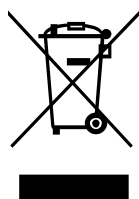
Si l'appareil de chauffage ne fonctionne plus, éteignez-le et vérifiez si l'entrée ou la sortie est bloquée. Débranchez l'appareil et attendez au moins 10 minutes, afin que le système de protection puisse se réinitialiser. Si le réchauffeur ne fonctionne toujours pas, contactez le service clientèle pour une inspection ou une réparation.

Avant de redémarrer l'appareil de chauffage, assurez-vous qu'il a été débranché pendant au moins 10 minutes.

Nettoyage

1. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
2. Nettoyez l'extérieur de l'appareil de chauffage en essuyant avec un chiffon humide ou sec.
3. N'utilisez pas de pétrole ou tout autre détergent ou solvant chimique pour nettoyer l'appareil de chauffage.
4. Lorsque l'appareil de chauffage n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, conservez-le dans un endroit propre et sec, à l'abri de la poussière et de la saleté.

Élimination



Protection de l'environnement

Les déchets de production d'électricité ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où il existe des installations. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre détaillant pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.

Référence(s) du modèle: YH- 2211					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2.0	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1.0	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max.c}$	2.0	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[oui]
Consommation				Contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
En mode arrêt	P_0	0.0	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	[non]
En mode veille	P_{sm}	N/A	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[non]
En mode ralenti	P_{idle}	N/A	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P_{nsm}	N/A	W	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			[non]	Option contrôle à distance	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				Limitation de la durée d'activation	[non]
				Capteur à globe noir	[non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	[non]
				Exactitude des réglages	[non]
Coordonnées:	Importé par/Fabricant/REP: MH France 2,rue Maurice Hartmann 92130Issy-les-Moulineaux France / Fabriqué en Chine				



Riscaldatore elettrico a camino

Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.

Modello	Tensione	Frequenza	Potenza
YH2211	220-240V~	50Hz	1800-2000W

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER FUTURA CONSULENZA:
LEGGERE ATTENTAMENTE**

ISTRUZIONI MANUALI

Caratteristiche del prodotto:

Si tratta di un caminetto elettrico con fiamma simulata. Il funzionamento del prodotto si basa sull'utilizzo di una ventola che fa circolare l'aria calda riscaldata dagli elementi riscaldanti per ottenere l'effetto di riscaldamento degli ambienti interni.

Contenuto della confezione

Subito dopo aver disimballato il prodotto, verificare che la consegna sia completa e che tutte le parti siano in buone condizioni.

- 1 Riscaldatore elettrico
- 1 Manuale d'uso
- 4 Gambe
- 12 Viti

Avvisi di sicurezza

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni alle persone e ipertermia, tra cui le seguenti:

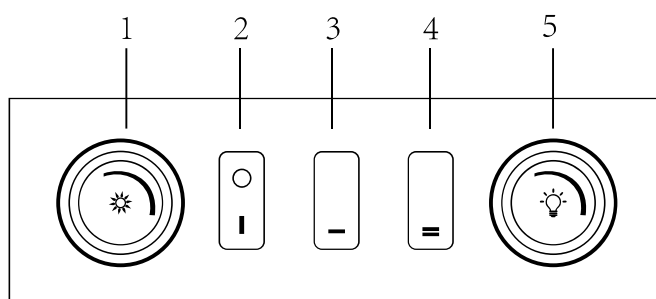
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista e che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- **ATTENZIONE:** Per evitare un pericolo dovuto al ripristino involontario della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'azienda.



- **ATTENZIONE:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
- Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare il riscaldatore se è caduto;
- Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento;

- Utilizzare il riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile o fissarlo alla parete, a seconda dei casi.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole se occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
- **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.
- Il prodotto non può essere utilizzato all'aperto.
- Non ostruire in alcun modo lo sfato del camino: esso potrebbe surriscaldarsi, causando un pericolo di incendio.
- Qualora si verificano guasti o danni, scollegare immediatamente questa unità dalla rete elettrica.
- Se l'unità non è stata utilizzata a lungo, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.
- Non posizionare il cavo di alimentazione davanti al camino.
- Non è consigliabile utilizzare questo dispositivo su moquette o tappeti.
- Smaltire l'imballaggio in modo corretto e adeguato. I materiali in plastica possono inquinare l'ambiente.
- Il prodotto deve essere collegato alla rete elettrica con messa a terra.
- Il camino deve essere utilizzato con tensione nominale CA.
- Questo prodotto è dotato di un termostato per controllare la temperatura ambiente.

Posizione dei comandi



1. Manopola di controllo del termostato (IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA).
2. Interruttore della fiamma: accende/spegne l'effetto fiamma e l'alimentazione.
3. Impostazione del riscaldamento: premere “” per 1000 W.
4. Impostazione del riscaldamento: premere contemporaneamente “” e “”, per 2000 W (non funziona senza aver prima premuto “”).
5. Controllo del dimmer della fiamma - Regolare per impostare l'intensità della fiamma.

Istruzioni di montaggio

Appoggiare la stufa capovolta su una superficie imbottita con la parte inferiore accessibile. Fissare la gamba alla stufa inserendo la linguetta sulla parte superiore della gamba nella fessura corrispondente sul fondo della stufa. Inserire le viti nei fori preforati e serrare saldamente. Ripetere l'operazione con le altre tre gambe.



Dispositivo di sicurezza contro il surriscaldamento

Se il riscaldatore smette di funzionare, spegnerlo e controllare se l'ingresso o l'uscita sono bloccati. Scollegare l'unità e attendere almeno 10 minuti per consentire al sistema di protezione di resettarsi. Se il riscaldatore continua a non funzionare, contattare il servizio clienti per un controllo o una riparazione.

Attenzione: Prima di riavviare il riscaldatore, accertarsi che sia stato scollegato per almeno 10 minuti.

Pulizia

- 1. Scollegare sempre l'unità dalla rete elettrica prima di pulirla.**
2. Pulire l'esterno del riscaldatore strofinandolo con un panno umido o asciutto.
3. Non utilizzare benzina o altri detergenti o solventi chimici per pulire il riscaldatore.
4. Quando il riscaldatore non viene utilizzato a lungo, riporlo in un luogo pulito e asciutto, lontano da polvere e sporco.

Smaltimento



Protezione dell'ambiente

I dispositivi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli dove esistono strutture apposite. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore(i) del modello:YH- 2211					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	2.0	kW	Emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1.0	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica massima continua	$P_{max.c}$	2.0	kW	Con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[sì]
Consumo di energia				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
In modalità off	P_0	0.0	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
In modalità standby	P_{sm}	N/A	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[no]
In modalità inattiva	P_{idle}	N/A	W	Altre opzioni di controllo (più selezioni possibile)	
In standby di rete	P_{nsm}	N/A	W	Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta	[no]
Modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			[no]	Opzione di controllo della distanza	[no]
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti in modalità attiva	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Comando di avviamento adattativo	[no]
				Limitazione tempo di lavoro	[no]
				Sensore a bulbo nero	[no]
				Funzionalità di autoapprendimento	[no]
				Precisione di controllo	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				



Şemineu electric Încălzire

Acest produs este potrivit doar pentru spații bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

Model	Tensiune	Frecvență	Putere
YH2211	220-240V~	50Hz	1800-2000W

IMPORTANT, REȚINEȚI PENTRU REFERINȚE FUTURE: Citiți cu atenție

INSTRUCȚIUNI MANUAL

Caracteristicile produsului:

Acesta este un șemineu electric cu flacără emulațională. Teoria produsului este de a utiliza un ventilator pentru a circula aerul cald încălzit de elementele de încălzire pentru a obține efectul de încălzire interioară.

Domeniul de livrare

Imediat după despachetare, vă rugăm să verificați dacă livrarea este completă și dacă toate piesele produsului sunt în stare bună.

- 1 Încălzire electrică
- 1 Manual de utilizare
- 4 Picioare
- 12 Șuruburi

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Citiți acest manual în întregime înainte de instalare sau utilizare. Pentru siguranța dumneavoastră, respectați toate avertismentele și instrucțiunile pentru a preveni răniri sau daune materiale.

Caracteristicile produsului:

Acesta este un șemineu electric care imită o flacără.

Sfaturi de siguranță

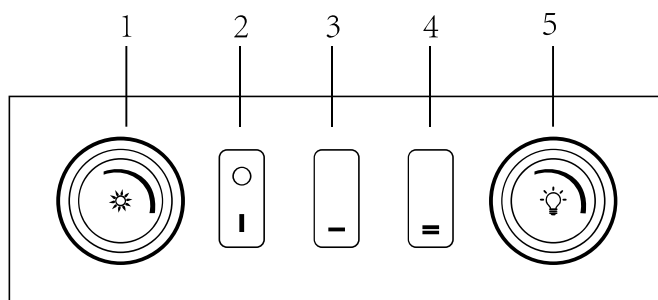
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanență.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni/opri aparatul numai dacă acesta a fost amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu trebuie să conecteze la priză, să regleze și să curețe aparatul sau să efectueze întreținerea de către utilizator.
- **ATENȚIE** - Anumite părți ale acestui produs se pot încălzi foarte tare și pot provoca arsuri. Trebuie acordată o atenție specială în prezența copiilor și a persoanelor vulnerabile.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.
- **ATENȚIE:** Pentru a evita pericolul cauzat de resetarea accidentală a întrerupătorului termic, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către utilitate.



• **AVERTISMENT:** Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.

- Încălzitorul nu trebuie amplasat imediat sub o priză.
- Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei căzi, a unui duș sau a unei piscine.
- Nu utilizați acest încălzitor dacă a căzut;
- Nu utilizați dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului;
- Utilizați acest încălzitor pe o suprafață orizontală și stabilă sau fixați-l pe perete, după caz.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest încălzitor în camere mici atunci când acestea sunt ocupate de persoane care nu sunt capabile să părăsească camera singure, cu excepția cazului în care se asigură supravegherea constantă.
- **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați textilele, perdelele sau orice alt material inflamabil la o distanță minimă de 1 m de orificiul de evacuare a aerului.
- Produsul nu poate fi utilizat în exterior.
- Nu blocați în niciun fel orificiul de ventilație al șemineului - acesta s-ar putea supraîncălzi, provocând un pericol de incendiu.
- Dacă există defecte sau daune, deconectați imediat această unitate.
- Dacă unitatea nu a fost folosită o perioadă, asigurați-vă că alimentarea este oprită.
- Nu plasați cablul de alimentare în fața șemineului.
- NU se recomandă utilizarea acestei unități pe orice tip de covor sau mochetă.
- Eliminați ambalajul în mod corespunzător și cu grijă. Materialele plastice pot cauza poluare a mediului.
- Produsul trebuie conectat la împământare.
- Șemineul trebuie utilizat sub tensiunea nominală AC.
- Acest produs este echipat cu un control termostatic al temperaturii camerei.

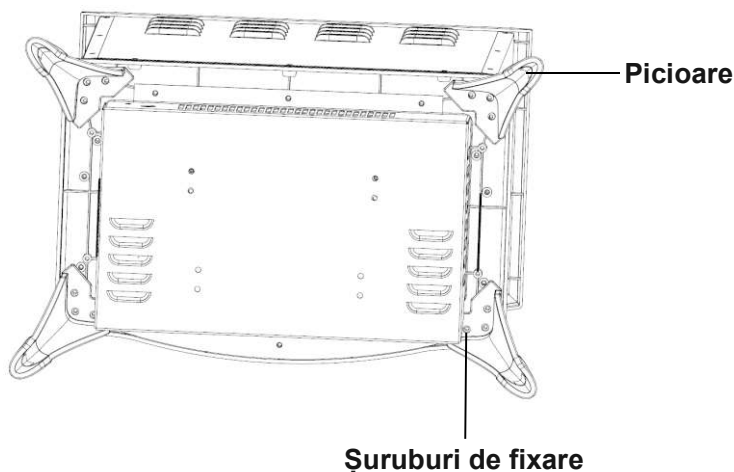
Locația comenzilor



1. Butonul de control al termostatlui (**SETAREA TEMPERATURII**) - Reglați pentru a menține temperatura camerei
2. Comutator flacără - Comută efectul de flacără și pornește/oprește alimentarea
3. Setare încălzire: vă rugăm să apăsați "  " pentru 1000 W
4. Setare încălzire: vă rugăm să apăsați simultan "  " și "  " pentru 2000 W (nu se poate opera fără a apăsa mai întâi "  ")
5. Control reglare intensitate flacără - Ajustați pentru a seta intensitatea flăcării

Instrucțiuni de asamblare

Așezați soba cu capul în jos pe o suprafață capitonată, cu partea inferioară accesibilă. Atașați piciorul la sobă prin introducerea filei din partea superioară a piciorului în fanta corespunzătoare din partea inferioară a sobei. Introduceți șuruburile în găurile pre-găurite și strângeți bine. Repetați operația cu celelalte trei picioare.



Dispozitiv de siguranță la supraîncălzire

Dacă încălzitorul se oprește din funcționare, opriți-l și verificați dacă intrarea sau ieșirea este blocată. Deconectați aparatul de la priză și așteptați cel puțin 10 minute, pentru ca sistemul de protecție să se reseteze. Dacă încălzitorul tot nu funcționează, contactați serviciul clienți pentru inspecție sau reparație.

Înainte de a reporni încălzitorul, asigurați-vă că a fost deconectat de la priză cel puțin 10 minute.

Curățare

1. Deconectați întotdeauna aparatul de la priză înainte de curățare.
2. Curățați exteriorul încălzitorului ștergând cu o cârpă umedă sau uscată.
3. Nu folosiți petrol sau orice alt detergent ori solvent chimic pentru a curăța încălzitorul.
4. Când încălzitorul nu a fost folosit o perioadă, depozitați-l într-un loc curat și uscat, ferit de praf și murdărie.

Eliminare



Protecția mediului

Deșeurile electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități. Consultați autoritatea locală sau comerciantul pentru sfaturi privind reciclarea.

Cerințe de informare pentru încălzitoare electrice locale

Identificator(i) model: YH-2211					
Element	Simbol	Valoare	Unitate	Element	Unitate
Putere termică				Tipul de putere termică/controlul temperaturii camerei (selecțați una)	
Putere termică nominală	P_{nom}	2.0	kW	Putere termică într-o singură treaptă și fără control al temperaturii camerei	[nu]
Putere termică minimă (indicativă)	P_{min}	1.0	kW	Două sau mai multe trepte manuale, fără control al temperaturii camerei	[nu]
Putere termică maximă continuă	$P_{max.c}$	2.0	kW	Cu control mecanic al temperaturii camerei cu termostat	[da]
Consum de energie				Cu control electronic al temperaturii camerei	[nu]
În modul oprit	P_0	0.0	W	Control electronic al temperaturii camerei plus temporizator zilnic	[nu]
În modul standby	P_{sm}	N/A	W	Control electronic al temperaturii camerei plus temporizator săptămânal	[nu]
În modul inactiv	P_{idle}	N/A	W	Alte opțiuni de control (sunt posibile mai multe selecții)	
În modul standby rețea	P_{nsm}	N/A	W	Control al temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
				Control al temperaturii camerei, cu detectarea ferestrelor deschise	[nu]
Modul standby cu afișarea informațiilor sau a stării			[nu]	Opțiuni de control la distanță	[nu]
Eficiența energetică sezonieră a încălzirii spațiului în modul activ	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Control adaptiv al pornirii	[nu]
				Limitare a timpului de funcționare	[nu]
				Senzor cu bec negru	[nu]
				Funcționalitate de autoînvățare	[nu]
				Precizie de control	[nu]
Detalii de contact:	Importat / Producător/REP: Aosom Romania SRL Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32 Bucuresti, Sector 2 Tel: +40 312294730 clienti@aosom.ro Fabricat in China				

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contate o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

